

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
22318 mit Kit 22366	400000000 und höher	Kompakter Werkzeugkasten 323	DINGO 323 COMPACT TOOL CARRIER
22321	400000000 und höher	Kompakter Werkzeugträger TX 427	TX 427 NARROW TRACK [22321]
22322	400000000 und höher	Kompakter Breitspur-Werkzeugträger TX 427	TX 427 WIDE TRACK [22322]
22323	400000000 und höher	Kompakter Werkzeugträger TX 525	TX 525 NARROW TRACK
22324	400000000 und höher	Kompakter Breitspur-Werkzeugträger TX 525	TX 525 WIDE TRACK
22337CP	400000000 und höher	Kompakter Werkzeugkasten 320-D	WHEELMASTER 320-D

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EG (EMV)

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
22911	Rüttelpflug	2006/42/EG
22409	Standardschaufel	2006/42/EG
22410	Schaufel für Schüttgut	2006/42/EG
22805	Erdbohrerkopf	2006/42/EG
22464	Grabenfräsen-Profilierblech	2006/42/EG
23165	Egalisierer	2006/42/EG
22341	Gabeln	2006/42/EG
22445	Ackerfräse	2006/42/EG
22423	Mehrzweckwerkzeug	2006/42/EG
23102	Bodenaufbereiter	2006/42/EG
22420	Bohrer	2006/42/EG
22414	Hydraulisches Räumschild	2006/42/EG
22438	Baumgabeln	2006/42/EG
22442	Betonmischer	2006/42/EG
22456	Schneefräse	2006/42/EG

Modell	Beschreibung	Richtlinie
22520	Schmale Schaufel	2006/42/EG
22521	Greiferzange	2006/42/EG
22429	Stummelhäcksel	2006/42/EG
22426	Power Box-Rechen	2006/42/EG
22806	Erdbohrerantriebskopf	2006/42/EG
22473	Hochgeschwindigkeits Grabenfräsen	2006/42/EG
22474	Hochgeschwindigkeits Grabenfräsen	2006/42/EG
23163	Bagger	2006/42/EG
22472	Grabenfüller	2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modelle 22321 und 22322		
22475	TX-Plattform, Benzingeräte	2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modelle 22323 und 22324		
22476	TX-Plattform, Dieselgeräte	2006/42/EG

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



Joe Hager  
Leitender Konstruktionsmanager  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 6, 2016

Technischer Kontakt in EU

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659



# EU Specifications

## Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht <sup>‡</sup> (kg)	Hand/Arm-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> ) *			Körper-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> )*	
			Niveau der linken Hand	Niveau der rechten Hand	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
22318 mit 22366	17,2	820,25	0,6	0,6	0,3	0,28	0,14
22321	18,5	856	1,1	1,1	0,6	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
22322	18,5	941	1,1	1,1	0,6	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
22323	17,4	864	1,3	1,5	0,8	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
22324	17,4	913	1,3	1,5	0,8	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend
22337CP	14	781	0,1	0,1	0,1	0,37	0,19

‡ Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

\* In Übereinstimmung mit ISO 5349-1: 2001.

## Schallemission der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup>		Schalldruckpegel (dBA) <sup>2</sup>	
	Niveau	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
22318 mit 22366	93	1	101	1
22321	90	1	103	1
22322	90	1	103	1
22323	89	1	103	1
22324	89	1	103	1
22337CP	90	1	101	1

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 6396:2008.

<sup>2</sup> In Übereinstimmung mit ISO 6395:2008.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.